

**Vinsetto**

IN230200023V01\_GL

**921-643V80\_921-643V90**



**CE**

**EN\_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.**

**FR\_IMPORTANT: A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR CONSULTATION  
ULTÉRIEURE.**

**ES\_IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.**

**PT\_IMPORTANTE, RETER PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEIA ATENTAMENTE.**

**DE\_WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.**

**IT\_IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E  
LEggerlo ATTENTAMENTE.**

**EN**

**Dear customer,**

Thank you for purchasing this product. So that your appliance serves you well, please read all the instructions in this user's manual. If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

**FR**

**Cher client,**

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit. Afin que vous puissiez profiter pleinement de votre appareil, veuillez lire toutes les instructions de ce manuel d'utilisation. Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:

**DE**

**Sehr geehrter Kunde,**

Vielen Dank, dass Sie dieses Produkt erworben haben. Damit Ihr Gerät Ihnen gute Dienste leistet, lesen Sie bitte alle Hinweise in diesem Benutzerhandbuch. Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum, Unsere Kontaktdaten stehen unten:

**ES**

**Queridos clientes,**

Gracias por comprar este producto. Para que su electrodoméstico le sirva mejor, lea todas las instrucciones de este manual del usuario. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente, Nuestros datos de contacto son los siguientes:

**PT**

**Caros clientes,**

Obrigado por adquirir este produto. Para que o seu aparelho o sirva melhor, leia todas as instruções deste manual do utilizador. Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente, Os nossos dados de contacto são os seguintes:

**IT**

**Caro Cliente,**

Grazie per aver acquistato questo prodotto. Per servirti meglio con questo apparecchio ti prego di leggere tutte le istruzioni in presente manuale utente. In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti, I nostri dettagli di contatto sono di seguito:

Country	 Phone	 Email
US	001-877-644-9366	customerservice@aosom.com
CA	416-792-6088	customerservice@aosom.ca
UK	0044-800-240-4004	enquiries@mhstar.co.uk
DE	0049-0(40)-88307530	service@aosom.de
FR	0033-1-84166106	aosom@mhfrance.fr
ES	0034-931294512	atencioncliente@aosom.es
PT	0034-931294512	info@aosom.pt
IT	0039-0249471447	clienti@aosom.it

# IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

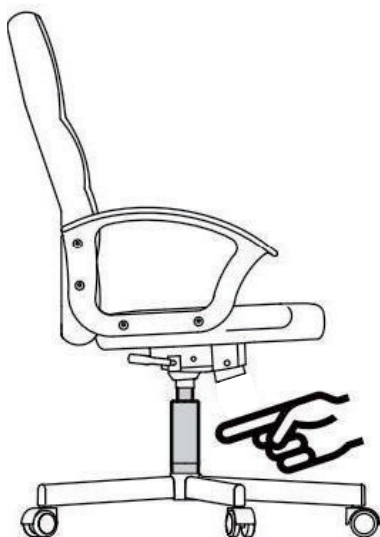
## SAFETY INFORMATION

- The intended use: This product is intended for indoor use only. Used for work and study.
- Maximum weight: **120 KG**
- To prevent the chair falling, make sure that the weight is evenly distributed.
- Remove all parts from the box and make sure all parts are included before assembly.
- Keep your feet always on the floor and do not press your head on the headrest when you recline the chair.
- When you adjust the backrest, make sure your fingers are safe and out of harm's way.
- To avoid damage, never pull fast and strongly in your house.
- This chair is designed to sit only and nothing else.
- Don't use it as a base or as a ladder.
- Don't sit in the arms of the chair.
- This chair is designed to seat only one person at same time.
- If some parts are missing, damaged or worn, stop using it immediately.
- Avoid direct sunlight on the chair so that the plastic components won't become brittle.
- Your chair is equipped with rollers for textile floor coverings. If the chair is used on hard floors, e.g. hardwood floors, laminate, PVC, or tile, the rollers should be replaced for safety purposes, since these floors require the use of different rollers.

**Warning!** Only trained personnel may replace or repair components for height adjustment of seating furniture with energy storage.

## MAINTENANCE INSTRUCTIONS

- Clean with vacuum cleaner.
- Wipe with a fabric dampened with water.



# IMPORTANT: A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

## INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ

- Utilisation recommandée : Le produit est destiné à un usage exclusivement en intérieur. Pour le travail et les études.
- Poids maximum: **120** kg
- Pour éviter que le fauteuil ne tombe, assurez-vous que le poids est réparti uniformément.
- Retirez toutes les pièces de la boîte et assurez-vous que toutes les pièces sont incluses avant l'assemblage.
- Gardez toujours les pieds sur le sol et n'appuyez pas votre tête sur l'appui-tête lorsque vous inclinez le fauteuil.
- Lorsque vous ajustez le dossier, assurez-vous que vos doigts sont en sécurité et hors de danger.
- Pour éviter tout dommage, ne tirez jamais vite et fort dans votre maison.
- Cette chaise est conçue pour s'asseoir uniquement et rien d'autre.
- Ne l'utilisez pas comme base ou comme échelle.
- Ne vous asseyez pas sur les accoudoirs de la chaise.
- Cette chaise est conçue pour accueillir une seule personne à la fois.
- Si certaines pièces manquent, sont endommagées ou usées, arrêtez de les utiliser immédiatement.
- Éviter les rayons directs du soleil sur le fauteuil afin que les pièces en plastique ne deviennent pas fragiles.
- Votre chaise est équipée de roulettes pour les revêtements de sol textiles. Si la chaise est utilisée sur des sols durs, par exemple des sols en bois dur, en stratifié, en PVC ou en carrelage, les rouleaux doivent être remplacés pour des raisons de sécurité, car ces sols nécessitent l'utilisation de rouleaux différents.

**Attention!** Le remplacement et la réparation des pièces pour le réglage de la hauteur du fauteuil avec accumulateurs d'énergie ne doivent être effectués que par du personnel qualifié.

## CONSIGNES D'ENTRETIEN

- Nettoyer avec un aspirateur.
- Essuyez avec un tissu humidifié avec de l'eau.



# IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.

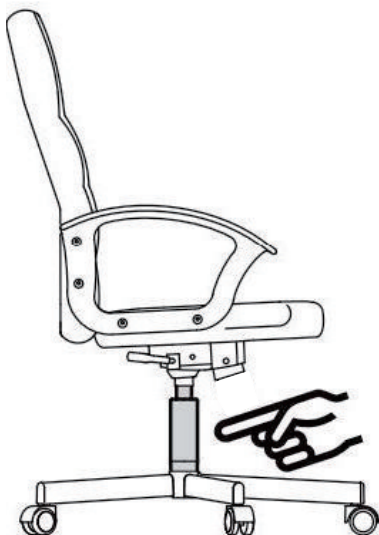
## INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

- Uso previsto: Este producto está diseñado para ser utilizado en interiores solamente. Se puede utilizar para trabajar y estudiar
- Peso máximo soportado: 120 kg
- Para evitar que la silla caiga, asegúrese de que el peso sea uniformemente distribuido.
- Saque todas las piezas de la caja y asegúrese de que todas las piezas estén incluidas antes del montaje.
- Mantenga los pies siempre en el suelo y no haga presión con la cabeza sobre el reposacabezas al reclinar la silla.
- Cuando ajuste el respaldo, asegúrese de que sus dedos están seguros y fuera de peligro.
- Para evitar daños, nunca a tire rápido y fuerte de las cascas.
- Esta silla está diseñada para sentarse solamente y nada más.
- No la utilice como base o como escalera.
- No se siente en los brazos de la silla.
- Esta silla está diseñada para sentar una persona a la vez.
- Si faltan algunas piezas, están dañadas o desgastadas, deje de usarla inmediatamente.
- Evite la luz solar directa sobre la silla para que los componentes de plástico no se vuelvan frágiles.
- Esta silla está equipada con rodillos para suelos con revestimientos de textiles. Si quiere utilizar la silla sobre suelos duros, p. Ej. pisos de madera, laminados, PVC o azulejos, debe reemplazar los rodillos por motivo de proteger la seguridad, ya que se requiere utilizar otros diferentes rodillos para aquellos suelos duros.

**¡Advertencia!** La sustitución y la reparación de los componentes para la regulación de la altura de la silla con acumuladores de energía deben ser efectuados solo por personal cualificado.

## INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO.

- Limpiar con aspiradora.
- Limpiar con un pano humedecido en agua.



# IMPORTANTE, RETER PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEIA ATENTAMENTE.

## INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA

- Uso previsto: Este produto está especialmente desenhado para ser usado somente em espaços interiores.
- Peso máximo suportado: **120 kg**
- Coloque o produto sobre um solo plano e estável.
- Mantenha-o afastado de fontes de calor e chamas.
- Prepare a zona de montagem. Certifique-se de que esteja limpa e seca.
- Certifique-se que o produto esteja em bom estado.
- Verifique que não falte nenhuma das peças.
- Esta cadeira está desenhada somente para sentar, não a use como base ou escada.
- Somente pode sentar-se uma pessoa por vez.
- Caso detecte que faltam peças, estejam danificadas ou desgastadas, não use o produto até solucionar o problema.
- A fim de evitar a fragilidade dos componentes plásticos, evite a exposição solar direta sobre a cadeira.

## Recomendações de uso:

- Certifique-se de que o peso esteja distribuído de forma uniforme a fim de evitar caídas.
- Mantenha os pés sempre no solo e não faça pressão com a cabeça ao reclinar a cadeira.
- Quando ajustar o encosto, certifique-se de que não enganchar os dedos.

## Manutenção:

- Limpar com um aspirador.
- Limpar o produto com a ajuda de um pano umido.
- Inspeccionar o produto de forma regular a fim de detectar possíveis defeitos que possam afetar seu uso.

## Condições de armazenamento:

- A fim de evitar a aparecimento de mofo, os tecidos se devem guardar totalmente secos e em um lugar limpo e sem umidade.

**Advertência!** A sua cadeira está equipada com rolos para revestimentos de pavimentos têxteis. Se a cadeira for utilizada em pavimentos duros, por exemplo, pavimentos de madeira dura, laminados, PVC, ou ladrilhos, os rolos devem ser substituídos por razões de segurança, uma vez que estes pavimentos exigem a utilização de rolos diferentes.

**Advertencia!** Se o produto estiver equipado com algum mecanismo elétrico de ajuste de altura ou similar, somente poderá ser substituído ou reparado por uma pessoa qualificada.

**Atenção:** Risco de cortes durante a montagem. O fabricante declina toda responsabilidade no caso de deterioração devido uma má instalação.





# WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

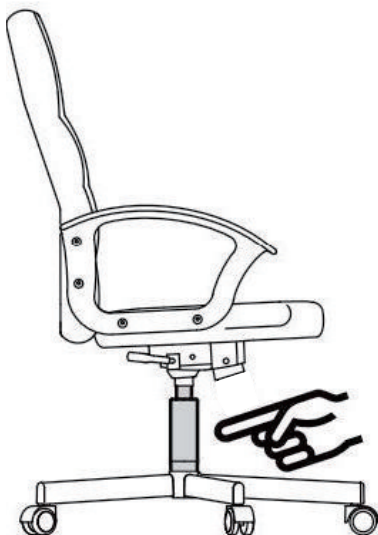
## SICHERHEITSINFORMATIONEN

- Die vorgesehene Verwendung: Dieses Produkt ist nur für die Verwendung in Innenräumen bestimmt. Zur Verwendung für Arbeit und Studium
- Maximalgewicht: **120 kg**
- Achten Sie auf eine gleichmäßige Gewichtsverteilung, um Schäden am Stuhl zu verhindern.
- Nehmen Sie vor Beginn der Montage zunächst alle Teile aus dem Karton und vergewissern Sie sich, dass alle Zubehörteile enthalten sind.
- Bitte lassen Sie Ihre Füße immer auf dem Boden und drücken Sie Ihren Kopf nicht gegen die Kopfstütze, wenn Sie den Stuhl zurücklehnen.
- Achten Sie beim Verstellen der Rückenlehne darauf, dass Ihre Finger sicher und nicht in Gefahr sind.
- Um Schäden zu vermeiden, ziehen Sie niemals schnell und fest an dem Stuhl.
- Dieser Stuhl ist nur zum Sitzen und für nichts anderes vorgesehen.
- Verwenden Sie den Stuhl nicht als Untergestell oder Leiter.
- Setzen Sie sich nicht auf die Armlehnen des Stuhls.
- Dieser Stuhl ist so konzipiert, dass jeweils nur eine Person darauf sitzen kann.
- Falls Teile fehlen, beschädigt oder abgenutzt sind melden Sie sich bei unseren Kundenservice.
- Bitte vermeiden Sie direktes Sonnenlicht auf dem Stuhl, um ein Verspröden der Kunststoffteile zu vermeiden.
- Ihr Stuhl ist mit Rollen für textile Bodenbeläge ausgestattet. Falls der Stuhl auf harten Böden, z. B. Hartholzböden, Laminat, PVC oder Fliesen, verwendet wird, sollten die Rollen aus Sicherheitsgründen ersetzt werden, da diese Böden die Verwendung anderer Rollentypen erfordern.

**Warnung!** Der Austausch und die Reparatur von Zubehörteilen zur Einstellung der Stuhlhöhe darf nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.

## WARTUNGSANLEITUNG

- Reinigen Sie diesen Stuhl mit einem Staubsauger.
- Wischen Sie diesen Stuhl mit einem feuchten Tuch ab.



# IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.

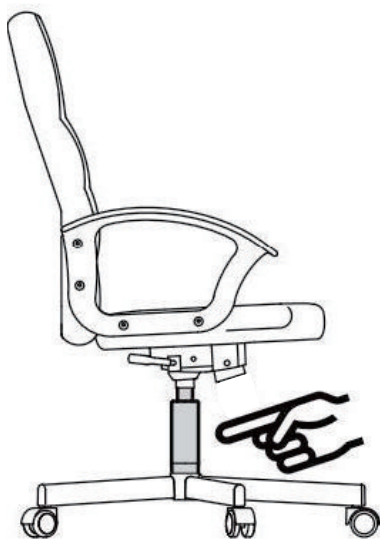
## INFORMAZIONI DI SICUREZZA

- Scopo d'uso: questo prodotto e' progettato solo per uso domestico. Va usato per lavoro o per studio.
- Peso massimo: **120 KG**
- Per prevenire che la sedia cada, assicurarsi che il peso sia distribuito omogeneamente.
- Rimuovere tutte le parti dalla confezione e assicurarsi che nessuna manchi prima del montaggio.
- Tenere sempre i piedi sul pavimento e non premere la testa sul poggiatesta quando reclinate la sedia.
- Quando regolate lo schienale, assicuratevi di non farvi male alle dita in alcun modo.
- Per evitare danni, non spingere mai velocemente e con forza all'interno della vostra abitazione.
- Questa sedia e' progettata solo per sedervi sopra e per nessun altro scopo.
- Non usare come base o come scala.
- Non sedersi sui poggiaabbraccia della sedie.
- Questa sedia e' progettata perche' vi si sieda una persona alla volta.
- Se alcune parti mancano, sono danneggiate o usurate, smettere di usare immediatamente.
- Evitare la luce solare diretta sulla sedia di modo che i componenti in plastica non si sfibrino.

**Avvertenza!** La sostituzione e la riparazione di componenti per la regolazione dell'altezza della sedia con un sistema di propulsione va eseguita solo da personale qualificato.

## ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE

- Pulire con l'aspirapolvere
- Passare un panno inumidito con acqua.

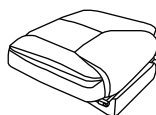




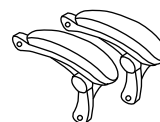
## PARTS



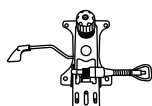
A x 1



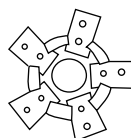
B x 1



C x 2



D x 1



E x 1



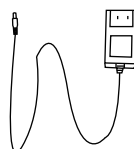
F x 5



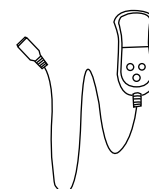
G x 1



H x 5

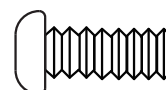


I x 1



J x 1

## HARDWARE

K x 10  
M6\*10  
+1(spare)L x 4  
M6\*20M x 3  
M8\*20N x 4  
M8\*40

O x 4



P x 1

**EN**\_Do not confuse similar screws.Do not tighten bolts fully until all parts are connected!

**FR**\_Ne pas confondre des vis similaires.Ne serrez pas les boulons à fond tant que toutes les pièces ne sont pas connectées!

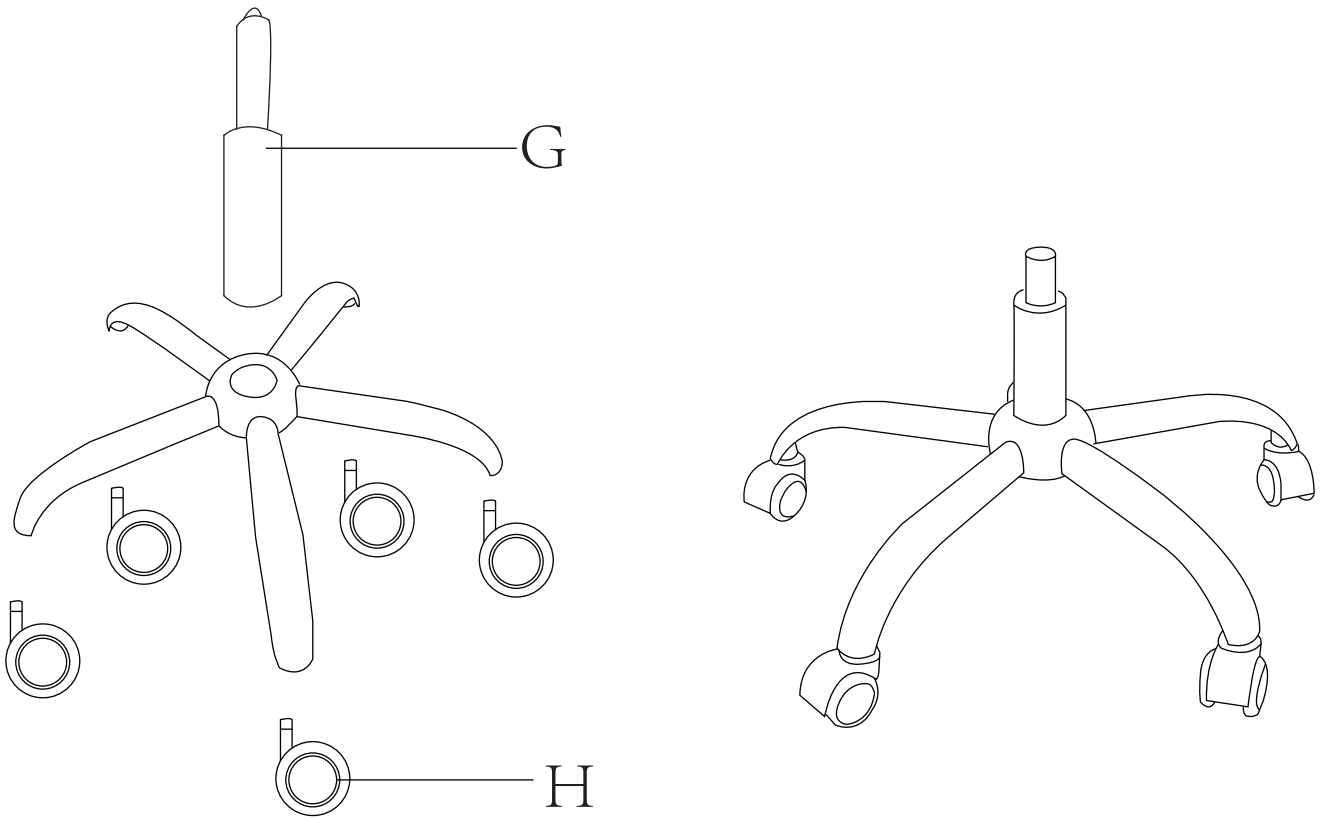
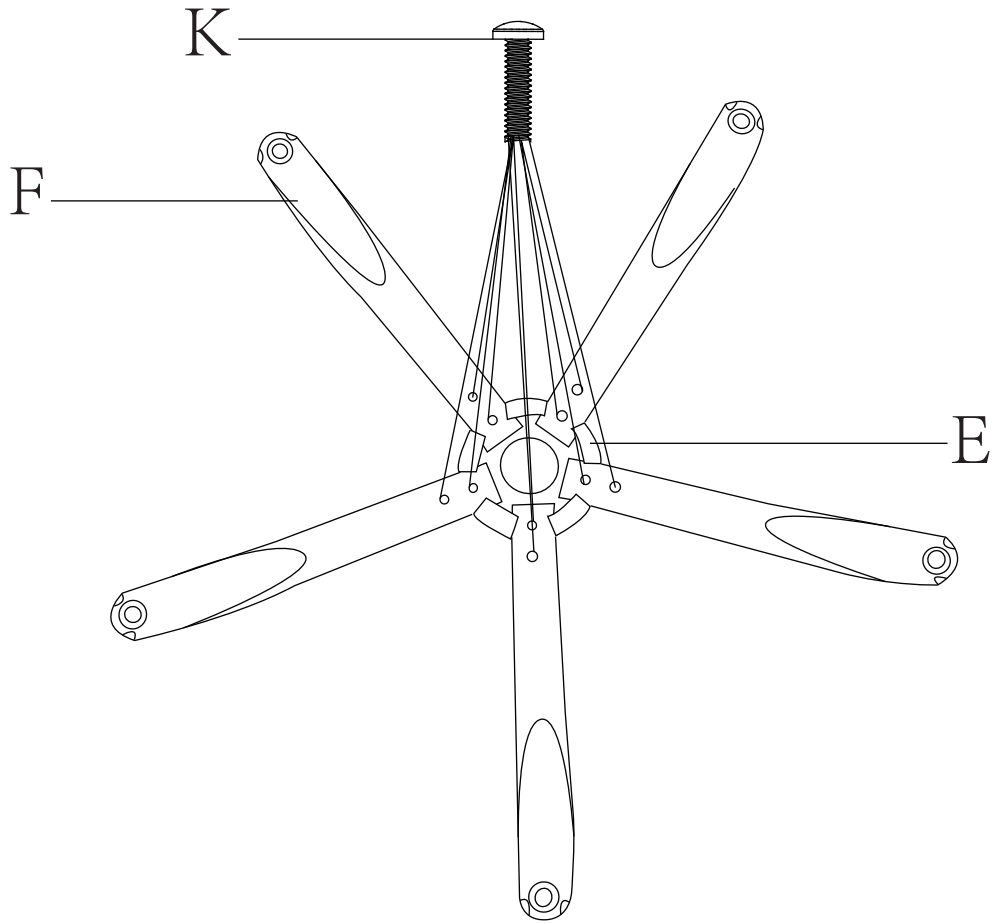
**ES**\_No confunda tornillos similares.No apriete los tornillos completamente hasta que todas las partes están conectadas!

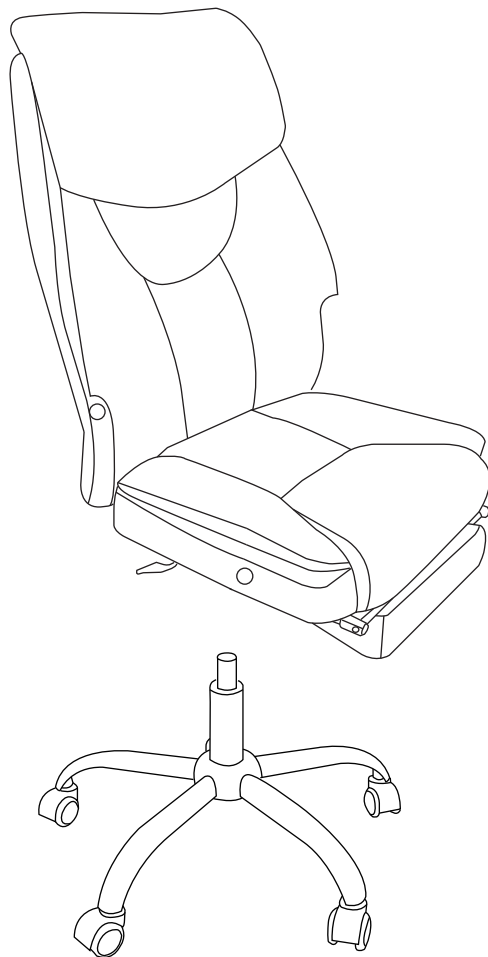
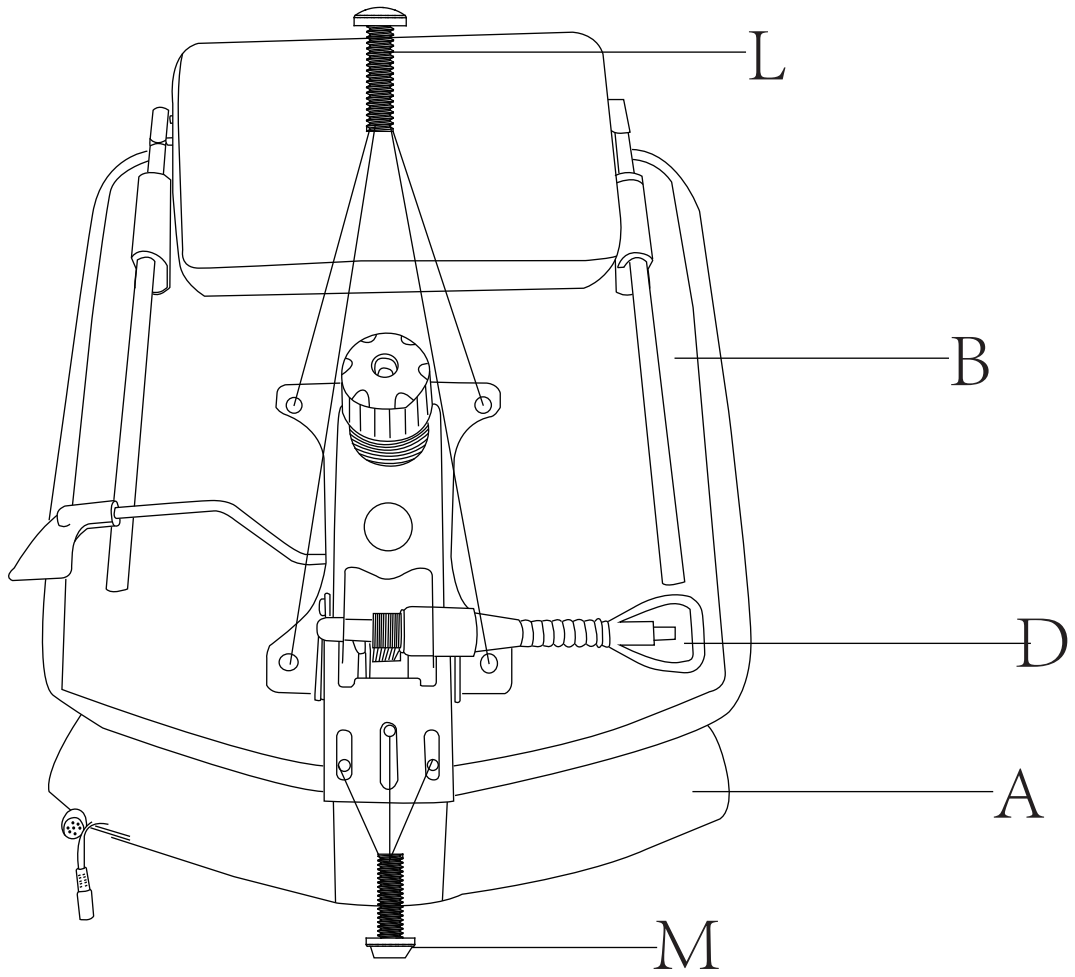
**PT**\_Não confundir parafusos semelhantes. Não apertar completamente os parafusos até que todas as peças estejam encaixadas!

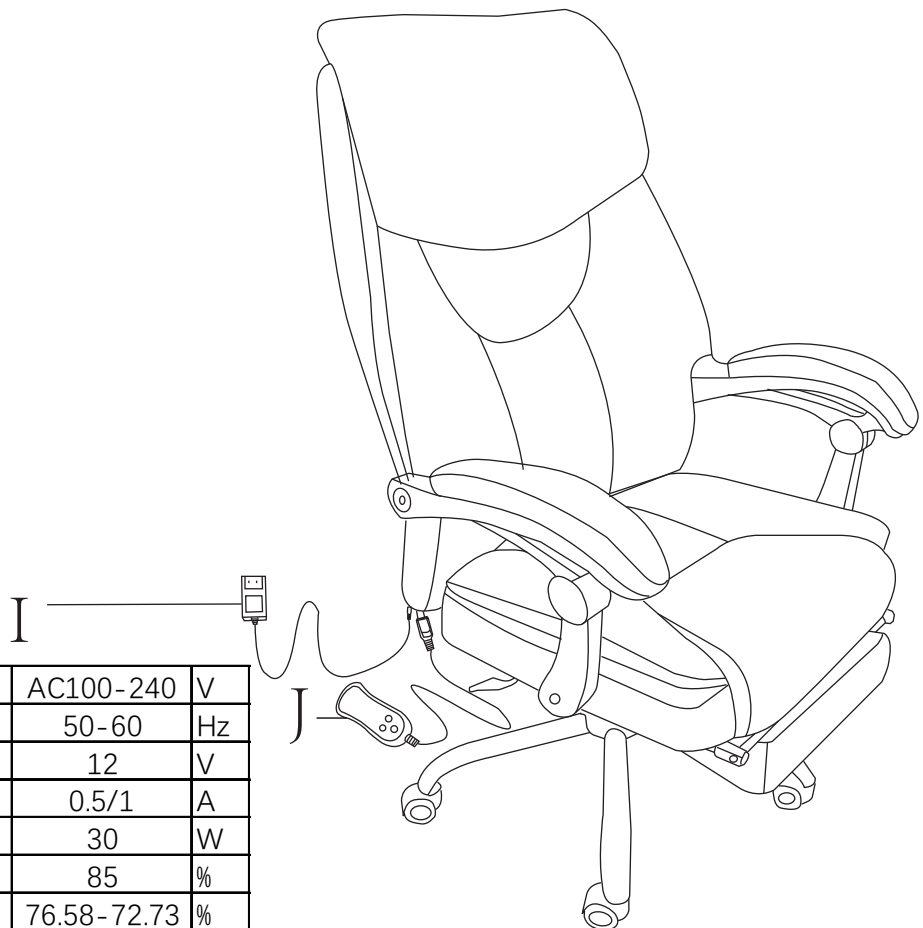
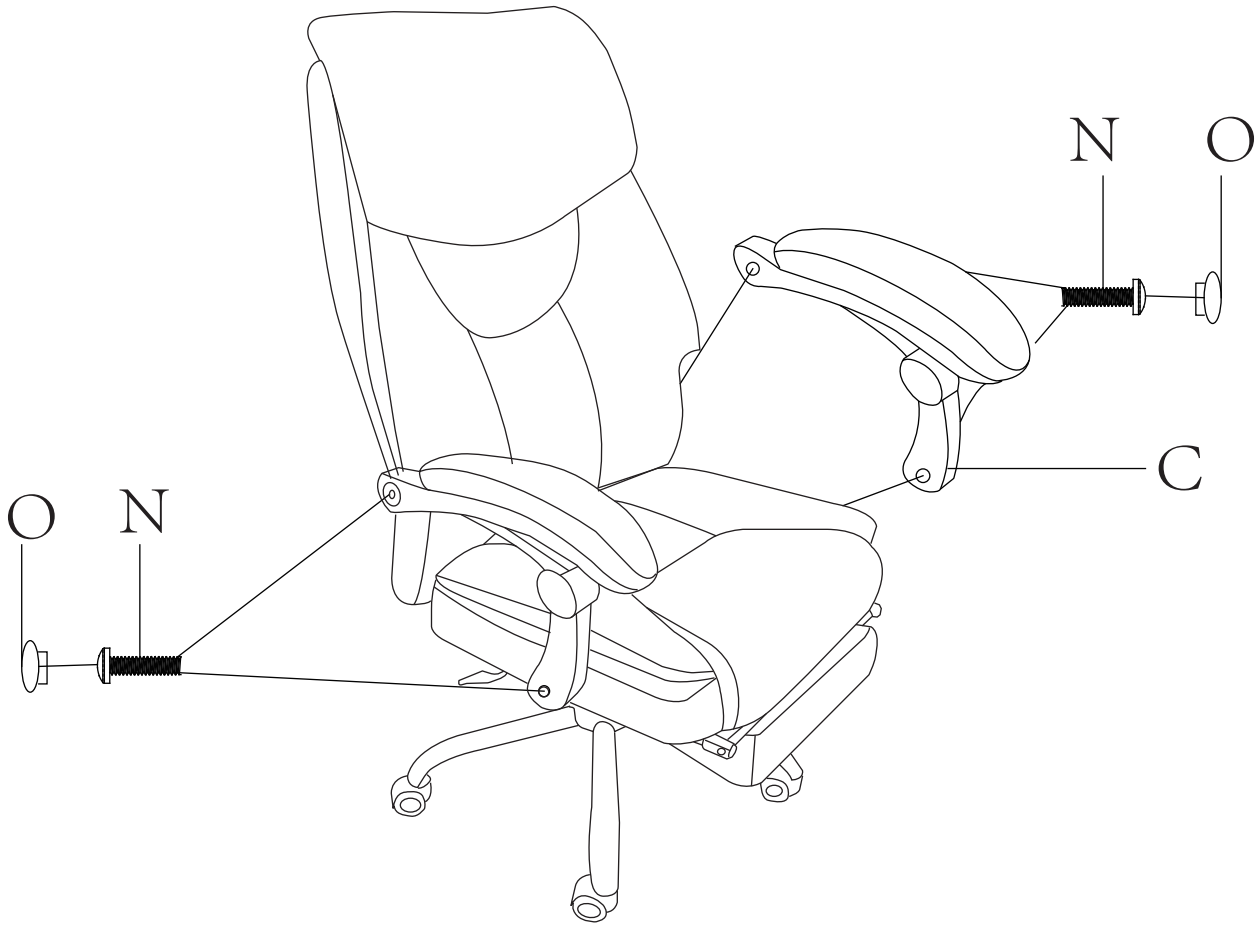
**DE**\_Verwechseln Sie ähnliche Schrauben nicht.Ziehen Sie die Schrauben erst fest an, wenn alle Teile verbunden sind!

**IT**\_Non confondere le viti simili.non serrare completamente i bulloni fino a tutte le parti non sono ancora collegate!

## NOTE









Input voltage	AC100-240	V
Input AC frequency	50-60	Hz
Output voltage	12	V
Output current	0.5/1	A
Output power	30	W
Average active efficiency	85	%
Efficiency at low load (10 %)	76.58-72.73	%
No-load power consumption	0.074-0.104	W




Prior to use, please firstly connect controller, and then connect the power plug. Touch the power switch lightly, the product starts working. When stopping using it, please firstly turn off the controller and then pull out the adapter plug from the outlet.

1. The product is Kneading massager. Pull through it, it is in standby state. Users can realize the function control through the hand controller.

 2. "Power" key: soft on-off key. In the standby state, press the start key, the power indicator lamp LED is normally on, press it again, it enters the standby state.


 3. "Time" key: the default preset time of the product is 5-15 minutes, After it is used for 5-15 minutes, the product will shut down automatically for protection.


 4. "Mode" key: Product setting A-B two direction selection, switch the direction and press this button.




Avant l'utilisation, veuillez d'abord connecter le contrôleur, puis la fiche d'alimentation. Appuyez légèrement sur l'interrupteur d'alimentation, le produit commence à fonctionner. Lorsque vous cessez de l'utiliser, éteignez d'abord le contrôleur, puis retirez la fiche de l'adaptateur de la prise.

1) Le produit est un massager à pétrissage. En le tirant, il est en état de veille. Les utilisateurs peuvent contrôler les fonctions par le biais de la manette.

 2. touche "Power" : touche de mise en marche et d'arrêt. En état de veille, appuyer sur la touche de démarrage, le voyant lumineux d'alimentation est normalement allumé, appuyer à nouveau, il entre en état de veille.

 3. touche "Time" : le temps prédéfini par défaut du produit est de 5 à 15 minutes, Après une utilisation de 5 à 15 minutes, le produit s'éteint automatiquement pour des raisons de protection.

 4. touche "Mode" : Sélection de deux directions pour le réglage du produit A-B, changez la direction et appuyez sur cette touche.

**ES**

Antes de utilizarlo, conecte primero el controlador y, a continuación, el enchufe. Toque ligeramente el interruptor de encendido para que el producto empiece a funcionar. Cuando deje de utilizarlo, apague el mando y desenchufe el adaptador de la toma de corriente.

1.El producto es un masajeador amasador. Tire de él, está en estado de espera. Los usuarios pueden controlar las funciones a través del mando.



2. Tecla "Power": tecla de encendido y apagado. En el estado de espera, pulse la tecla de inicio, el LED indicador de encendido se enciende normalmente, pulse de nuevo, entra en el estado de espera.



3. Tecla "Tiempo": el tiempo predeterminado del producto es de 5-15 minutos, después de 5-15 minutos de uso, el producto se apagará automáticamente para su protección.



4. Tecla "Modo": Ajuste del producto A-B selección de dos direcciones, cambie la dirección y pulse este botón.

**PT**

Antes de usar, por favor, primeiro ligar o controlador, e depois ligar a ficha de alimentação. Tocar levemente no interruptor de alimentação, o produto começa a funcionar. Quando parar de o utilizar, por favor, primeiro desligue o controlador e depois retire a ficha do adaptador da tomada.

1. o produto é massajador de amassar. Puxar através dele, está em estado de espera. Os utilizadores podem realizar o controlo da função através do controlador manual.



2. tecla "Power": tecla "soft on-off". No estado de espera, prima a tecla "start", o LED indicador de energia está normalmente aceso, prima-o novamente, entra no estado de espera.



3 Tecla "Time": o tempo predefinido do produto é de 5-15 minutos, After é utilizado durante 5-15 minutos, o produto desliga-se automaticamente para protecção.



4. tecla "Mode": Definição do produto A-B selecção de duas direcções, mudar a direcção e premir este botão.





Vor dem Gebrauch schließen Sie bitte zuerst das Steuergerät an und stecken Sie dann den Netzstecker ein. Berühren Sie den Netzschalter leicht, das Produkt beginnt zu arbeiten. Wenn Sie aufhören, es zu benutzen, schalten Sie bitte zuerst das Steuergerät aus und ziehen Sie dann den Adapterstecker aus der Steckdose.

1. das Produkt ist ein Knetmassagegerät. Wenn Sie es durchziehen, befindet es sich im Standby-Modus. Die Benutzer können die Funktionen über den Handregler steuern.
2. "Power"-Taste: Soft-On-Off-Taste. Im Standby-Zustand, drücken Sie die Start-Taste, die Power-Anzeige-LED ist normalerweise auf, drücken Sie es erneut, es geht in den Standby-Zustand.
3. "Time"-Taste: Die voreingestellte Zeit des Produkts ist 5-15 Minuten, nachdem es für 5-15 Minuten verwendet wird, wird das Produkt automatisch zum Schutz ausgeschaltet.
4. "Modus"-Taste: Produkteinstellung A-B zwei Richtung Auswahl, wechseln Sie die Richtung und drücken Sie diese Taste.



Prima dell'uso, collegare prima il controller e poi la spina di alimentazione. Toccando leggermente l'interruttore di alimentazione, il prodotto inizia a funzionare. Quando si smette di usarlo, si prega di spegnere prima il controller e poi di estrarre la spina dell'adattatore dalla presa di corrente.

1. Il prodotto è un massaggiatore per impastare. Se lo si tira, è in stato di standby. Gli utenti possono controllare le funzioni attraverso il controller manuale.
2. Tasto "Power": tasto soft on-off. Nello stato di standby, premendo il tasto di avvio, il LED della spia di alimentazione è normalmente acceso; premendolo di nuovo, entra nello stato di standby.
3. Tasto "Time": il tempo predefinito del prodotto è di 5-15 minuti; dopo un utilizzo di 5-15 minuti, il prodotto si spegne automaticamente per protezione.
4. Tasto "Modalità": Impostazione del prodotto: selezione di due direzioni A-B, cambiare la direzione e premere questo tasto.

**US**

Imported by Aosom LLC  
 27150 SW Kinsman Rd Wilsonville, OR 97070 USA  
 MADE IN CHINA

**CA**

Imported by Aosom Canada Inc.  
 7270 Woodbine Avenue, Unit 307, Markham, Ontario Canada  
 L3R 4B9  
 MADE IN CHINA

Importé par Aosom Canada Inc.  
 7270 Woodbine Avenue, unité 307, Markham, Ontario Canada  
 L3R 4B9  
 Fabriqué en Chine

**UK**

IMPORTER ADDRESS:  
 MH STAR UK LTD  
 Unit 27, Perivale Park,  
 Horsenden lane South  
 Perivale, UB6 7RH  
 MADE IN CHINA

**FR**

ADRESSE D'IMPORTATION:  
 MH FRANCE  
 2 Rue Maurice Hartmann  
 92130 Issy Les Moulineaux  
 France  
 FABRIQUÉ EN CHINE



**FR**

**Pensez à donner ou recycler.**

 Association
 ou
 Magasin
 ou
 Déchèterie

<https://quefairedemesdechets.fr>

**ES**

IMPORTADOR:  
 SPANISH AOSOM, S.L.  
 C/ROC GROS, Nº15.08550, ELS HOSTALETS DE BALENYÀ, SPAIN.  
 B66295775  
 WWW.AOSOM.ES  
 ATENCIONCLIENTE@AOSOM.ES  
 TEL: 931294512  
 HECHO EN CHINA

**PT**

SPANISH AOSOM, S.L  
 C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETS DE BALENYÀ  
 TEL: 931294512 (SEG-SEX DAS 7:30H ÀS 16:30H)  
 INFO@AOSOM.PT  
 WWW.AOSOM.PT

**DE**

ADRESSE DES IMPORTEURE:  
 MH Handel GmbH  
 Wendenstraße 309  
 D-20537 Hamburg  
 Germany  
 IN CHINA HERGESTELLT

**IT**

IMPORTATO DA:  
 AOSOM Italy srl  
 Centro Direzionale Milanofiori  
 Strada 1 Palazzo F1  
 20057 Assago (MI)  
 P.I.: 08567220960  
 FATTO IN CINA